

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 26. marts 2018 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K182/17

(Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata sul.nr.
QEQ-SIS-KS-0391-2016)

Unnerluussisussaataasut
(J.nr. 5508-97431-00637-16)
illuatungeralugu
U
Inuusok [...] 1988
(advokat [...]), Nuuk
j.nr. G-K 182/17)

oqaatigineqarpoq imatatoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermik aalajangiisuulluni Qeqqata Eqqartuussisoqarfia eqqartuussuteqarpoq 1. august 2017. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsisip § 88-ianik – nakuuserneq – unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulluni 30-ni inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq uppenarsaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliarineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq U, I1-imik timaatigut patitsinermigut pinerluttulerinermi inatsisip § 88-ianik unioqutitsinermut eqqartuunneqassasoq, tamatumalu saniatigut eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

U pinngitsuutitsinissmaik piumasaqaateqarpoq, taamaattoqarsinnaanngippat pineqaatissinneqassanani, sulilu taamaattoqarsinnaanngippat inissiisarfirmiittussanngortinneqassalluni utaqqisitamik eqqartuussisut naliliinerat malillugu.

Eqqartuussisooqataasut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq 16. august 2017. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani eqqartuussutissanngortinneqarpoq 17. oktober 2017, kisianni unnerluutigineqartumiit noqqaassuteqarnerup kingorna 26. marts 2018-imut kinguartinneqarpoq.

Suliap ilassutitut saqqummiunneqarnera

Nalunaaruteqarneq pillugu nalunaarusiamit 14. november 2016-imeersumit ersersinneqarpoq suliaq Kalaallit Nunaanni Politiinut nalunaarutigineqarsimasoq 13. november 2016, nalunaaqutaq 03.57. Nalunaaruteqarnermi ilisimatitsissutigineqarpoq pinerluffik tassaasoq Hotel Sisimiut, aamma piffissaq pinerluffiusoq tassaasoq 13. november 2016 nalunaaquttap 03.50 – 03.57 akornani.

I1 pillugu politiinut uppersaasiisummit ilaatigut ersersinneqarpoq, taanna Sisimiuni Peqqissaavimmi misissorneqarsimasoq 14. november 2016, nalunaaqutaq 11.47. Misissuinermi I1 ilisimatitsivoq, ulloq ajoqusiiffiusoq tassaasoq 13. november 2016 nalunaaquttap 04.00-ip missaani. Ajoqusernerit takuneqarsinnaasut pillugit immikkoortoq 5-imi allassimavoq:

”Takuneqarsinnaasunik innarlerneqanngilaq.

Makisiup tungaa atuarlugu najungasup talerp. allerpaap tungaanut ingerlasumik annerisaqarpoq.”

Takuneqarsinnaasut pilersimasinnaapput piffissami oqaatigineqartumi aamma oqaatigineqartutut periuseqartoqarluni.

Inuttut atukkat

U ruujorilerisutut ilinniarnikuuvoq aamma svejserinermut pikkorissarnikuuvoq. Peeraqarpoq marlunnillu meeraqarpoq marlunnik sisamanillu ukiulinnik. Qaqutikkut imigassartortarpoq.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaateqarput U ilisimannittullu I1 aamma I2.

U ilassutitut nassuiaavoq, ukiut marluk matuma siornatigut ajutoornikuulluni ulluni sisamani ilisimajunnaaqqalluni, taamaattumik eqqaamasinnaassusia pissusissamisut ajunngitsiginngilaq. Eqqaamavaa Klubberalammiilluni, fiisterlutik. Kingorna blok 14-imut nangikkiarput. Tusarnikuuaat hotelimi sikaritsinik pisisinnaallutik. Hotelimukarput sikaritsinik pisiniarlutik, immiaaqqanik pisiniaratik. Sisamaallutik hotelip tungaanukarput, kisianni ilaat ataaseq angerlarpoq. Angerlartoq kisiat ilisarismavaa. Allat marluk siornatigut naapinnikuunngilai aamma ilisarimannngilai. Hotelimukarput blok 14-imut qaneriarmat. Tamarmik pingasuullutik isaariap tungaanut majuartarfikkut qummukarput. Matup silataaniipput, majuartarfiit qaavanni, tassani I1 aperaat sikaritsinik pisisinnaanerlutik. I1-ip, U oqarfigaa matunerup kingorna sikaritsiniartuaannartoq, uffa nalunagu pisisinnaanani. Aatsaat siullermeerluni unuakkut hoteliliarpoq sikaritsisiniarluni. I1 siornatigut aaqqiagiinngissuteqarfiginikuunngilaa aamma ilisarimannngilaa. Taamaallaat suliaq una pissutigalugu I1-ip aqqa paasivaa. Takkummata I1 isumaluttorujussuuvoq kamallunilu. U-ip nivarsissat oqarfigai pisisinnaanatik iluaqutaanngitsorlu. Majuartaafikkut ammukarpt. Sikaritsisinnaannginnertik akueraa aqqusinermullu uterpoq. Nivarsissap aappaa hoteliliaqataasoq matumik ammasumik ujarlerpoq. Taassuma matu parnaaqqasoq siullermik ammarniarsaraa taavalu pujortartarfiup eqqaani matumukarluni. I1 hotelip iluatigut arpalluni matumukarpoq pujortartarfiup eqqaaniittumut. Nivarsiaq matukku iserniarmat I1-ip taanna silamut ajappaa. Tigoriarlugu uppitippaa. Taanna pujortartarfiup eqqaani apummut aqitsumut tuppoq. Niui qummut tikkoqqamata tissinarmat unnerluutigineqartup illaatigaa. Nivarsissap aappaa kamalerpoq ikinngutinilu ornillugu. I1-ip aamma nivarsissap aappaa tiguaa uppisillugulu. Taava I1 hotelimut iserpoq. Anillakkami eqqaavik nassarpaa. Nivarsiaq siullesq miloriussimasaa nikuilerpoq. Taanna eqqaavimmik niaquatigut anaavaa uppiseqqillugu. Sakkortorpaluttorujussuuvoq. U-ip anaasineq aqqusinermiit takusinnaallugulu tusaasinnaavaa. Kamalerpoq ornillugillu. I1 eqqaavimmik arsaarniarsaraa oqarfigaalu eqqaavimmik anaatilluni misilissagaa. I1 eqqaavik nassataralugu uppippoq. I1 eqqaavimmik anaanngilaa. I1 naavisigut ataasiarlugu tillupppaa. Tunuatigut annersinngilaa. Unnerluutigineqartoq akuliummat I1 suli kamappoq. Eqqaavik iperartinniarlugu naavisigut tillupppaa. Aammami misiginiassammagu qanoq tamanna annernartigisoq. I1 tamanik aallarniisuuvoq. Nivarsissat illersorniarlugit taamaaliorpoq. Hotelimi sulisup taamatut pissusilersornera ajorpoq. Pisup kingorna U blok 7-imut angerlarpoq. Nangikkiarniarsimagaluarpoq, pisulli tamatuma kingorna angerlaannarpoq. Ingerlanngitsiarluni takuaa arnap iliuuseqarnerpaajusup igalaaq isimmissarlugu aserorniarsarigaa. Akuliussi-manini peqqissimissutigaa.

I1 ilassutitut nassuiaavoq, nassuiaatigisimasaminik eqqartuussisoqarfiup issuaanera eqqortu-
 usoq. Hotelimi unnuarsiortuusarpoq. Saqisoq matusereeraangat nammineq illu tamaat aki-
 sussaaffigisarpaa. Sap. akunnerisa naanerini freertaraluarpoq, kisianni inuusuttut arlallit 30
 missaannik ukiullit ajornartorsiutaasartorujussuupput, taamaattumillu sap. akunnerisa naan-
 erini pigaartuusalerpoq. U hotelimiit ilisarisimavaa, taanna naapittarpaa ammukarluni
 matusiartoraangami. U ukiut kingulliit qulit ingerlanerini pingasut-tallimariarluni tassaniit-
 tarpoq. Naluaa U siornatigut tassaniittareersimanersoq sikaritsisinarluni. Unnuaq pineqartoq
 pingasut missaani matupput. Kisimiilluni saaffiginnittarfimmiippoq. Saqisup neriniartarfim-
 mik matusinissaa tamatigut utaqqisarpaa. Pisoq sisamat missaani pivoq. Unnuk taanna imi-
 gassartornikuunngilaq. Saqisup neriniartarfik matulerpaa. Saqisumiit meterit 100 missaannik
 ungasitsigisumiippoq. Takuaa inuit pingasut majuartarfikkut majuartut. Takusinnaavat
 taakku iserterusunngisamik ilagigaat. Nammineq matup iluata tungaaniippoq tiitorlunilu.
 Taakkua oqarput WC-mukarusullutik aamma tubamik immiaaqqanillu piserusullutik. Saaf-
 figinnittarfimmut isinngillat. Arnap aappaata matu aserorlugu isimmissarpaa. Nammineq
 saaffiginnittarfimmiippoq nivaataq tigummiarlugu, isissappata anaaniassagamigit. Taakkua
 tunuarterput. Igalaamik aseruisoq ”pujortartartut matuannut” ammut arpappoq. Taanna im-
 mikkut ”aallaamasorujussuuvoq”. Matukkut pujortartarfiup eqqaaniittukkut iserpoq eqqaa-
 villu tigullugu ganngimut miloriuppaa. Nammineq ammukarpoq anisinniarlugu. Eqqaavik
 taassumunnga tutsippaa. Taanna tungaanut pissippoq inuaalu siornatigut napeqqanikuusoq
 eqqorlugu. Aamma ikusia matumut kiggippoq. Taamalinerani niviarsiaq ataaseq taanna ki-
 simi ajornartorsiortitsivoq. Taanna eqqaavimmik ajappaa sakiaasa nalaatigut aamma eqqaa-
 vik atorlugu ammukaarsimaartippaa. Matu sikuiarpaa matuniarlugu. Niviarsissap aappaa ma-
 tumut pissippoq. Eqqaavimmik ataasiarlugu ajappaa. Tamatuma kingorna U matumut pivoq
 saassullugulu. U hotelimut iserpoq, pisorlu elevatorip eqqaani pivoq. U-ip siullermik ki-
 inaatigut patippaa. Kiinnamigut tallimat-arfineqmarloriarluni patitsippoq. Tamatuma
 kingorna uppitinneqarpoq pallorluni. U annersaajuarpooq timaatigullu nalikkavisigullu isim-
 missarlugulu. Kiinnamigut erseqqissunik ajoquserpoq kigutaalu arlallit ajoquserput. Aamma
 najungasui equpput. Ikiortissarsiorluni suaartarpoq naggataatigullu saqisup peeraanit ikior-
 neqarpoq, taassuma aamma ikiorlugu matu sikuiarpaa, matusinnaaniassammat. U-ip eqqaavik
 tigunngilaa, kisianni I1-ip, U eqqaavimmik ajappaa.

I2 ilassutitut nassuiaavoq, nassuiaatini eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaani iluamik issuar-
 neqarsimasooq. Piffissami pineqartumi hotelimiippoq, peeqqami X-ip freernissaa utaqqillugu.
 Taassuma karsi kisittussaavaa. Utaqqinermini immiaaqqat immiartorfiit marluk imernikuai.
 X-ip karsi kisereermagu saaffiginnittarfimmukarput isertitat tunniukkiartorlugit. Saaf-
 figinnittarfimmioq I1-imik ateqannguatsiarpoq. Inuit pingasut immiaaqqanik sikaritsinillu
 pisiniartut takuaat. Saaffiginnittarfimmiup matu ikersillugu taakku itigartippai. Inuit pingasut

taakku isinngillat. Matup silataaniipput. Niviarsissat marluk angullu ataaseq. Tusaasinnaanngilaa saaffiginnittarfimmiup taakku qanoq oqarfiginerai, kisianni arlaleriarluni ”naaggaarpoq”. Angut arnarlu ataaseq tunuarsimaarnerupput, arnalli aappaa sakkortuuliorneruvoq. Sakkortuuliornerusoq matumut pujortartarfiup eqqaaniittumut ammukarpoq, tasanilu hotelimut iserniarsarivoq. Saaffiginnittarfimmiup ornippaa arlaleriarlugulu ajallugu. Nammineq saaffiginnittarfimmiippoq igalaamiit suut tamaasa takusinnaallugit. Takuaa saaffiginnittarfimmiup taanna peersinniarsarigaa matu arlaleriluni ajattarlugu. Arnaq uppimmat saaffiginnittarfimmiup isimmippaa. Arnaq piniinnarpoq saaffiginnittarfimmiullu arsa-koorferujussuaq tiguua, taassuminngalu anaallugu. Timaatigut eqqorpaa. Naluaa annerner-soq. Saaffiginnittarfimmiup arnaq anaammagu ilagisai allat marluk ornigupput. Taakku marluk akuliummata suna tamarmi annertusilerpoq. Taamaattumik X politiinut aappasaan-nik sianerpoq. Inuit pingasut taakku taamaalinerani hotelimut iserput. Ataatsikkut iserput. Isertut takuniariassallugit saaffiginnittarfimmiit arpalluni ornippai. Taakku pujortartarfiup eqqaani matumiit 3-4 meterinik ungasitsigisumiipput, sekuntillu 10- 20 ingerlanerini tikippai. Takkummat saaffiginnittarfimmioq peqingavoq arnat marluk qulangerlugu nikorfasut. Arnat marluk taakku saaffiginnittarfimmioq sakkortusaarfigaat. U-ip saaffiginnittarfimmioq tunua-tigut ataasiarlugu patippaa oqarlunilu: ”qanoq aamma arnanut taamaliussavit”. Naluaa patitsi-neq qanoq sakkortutiginersoq. Takunngilaa patitsineq assak peqillugu isivilluguluunniit patitsinerunersoq, qularinngilaali U ataasiaannarluni patitsisoq. Saaffiginnittarfimmioq ikiortissarsiorluni suaartartoq tusanngilaa, kisianni takkummat saaffiginnittarfimmioq quja-masutturujussuuvoq. Inuit pingasut taakku hotelimiit anisippai matulu parnaarlugu. Matup eqqaa aputeqarmat parnaarsinnaalertinnagu aputaajartariaqarpaa. Tusaasinnaavaa saaffigini-tarfimmioq tunumini anertikkartorujussuaq. Immaqa kamappoq qasulluniluunniit. Kamassimarpasippoq. Arnat taakku marluk issiviak pujortartarfimmiit tiguuat, kisianni sun-ngilaat. U sivilungaatsiartumik isiginnaarpoq. Tamatuma kingorna aqqusinikkut ammukar-poq. Arnat majuartarfikkut qummukarput matumut silarlermut. Arnap aappaa majuartarfiit naqqaniippoq, aappaata matup igalaava isimmissaraa. Aatsaat pagguttoqareermat inuit pinga-sut hotelimiit anisitaareersut igalaaq sequminneqarpoq. Arnap igalaaq sequmereeramiuk uteqattaarpoq oqarporlu savimmik aallerniarluni. Arnat igalaaq sequmitsiaannartog ingerlap-put.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

U-ip ilisimannittullu I2-ip nassuiaateqareernerisigut nunatta eqqartuussisuuneqarfiata upper-narsarneqarsoraa U, I1-imik timaata qeqqatigut tilluinnermigut nakuuserneq pillugu pinerlut-tulerinermi inatsisip § 88-ianik unioqqutitsisimasoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata U uppernarsaasorinngilaa tilluineq pisariaqarsimasoq pis-susissamisuunngitsumik saassussineq aallartittoq imaluunniit aallartilluinnalersoq akiorniar-

lugu imaluunniit pinngitsoortinniarlugu. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tamatumani pingaartippaa nassuiaateqarnerit kingorna tunngaviutinneqartariaqartoq arnaq, U-ip ikiorniagaa, pisimasumik aallarniisuusimasoq. Naak I1 arnamut sakkortusaaraluartoq nunatta eqqartuussisuuneqarfiata uppersarneqarsorinngilaa U-ip patitsinera pisoq unitsinniarlugu pisari-aqarsimasoq. Matuma kingorna uppersarneqanngilaq U allatut ajornartumik illersortariaqalerluni iliuseqarsimasoq.

I1-ip arsakoofimmik arnamut atuisimanera pillugu nassuiaatit assigiit naapertorlugit nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngaviutippaa U paggunnermut akuliutsinneqarnissaminut puffatsinneqarsimasoq. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq puffatsitaaneq sakkukillisaataasumik pingaartinneqassasoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 123, nr. 3.

Pigaartumut saassussineq, inuit pingasuullutik piliarisimasaat, pinerluttulerinermi inatsimmik unioqqutitsinertut peqqarniitsutut isigineqartariaqarpoq, tamannalu pinngitsoorani inissiisarfirmiittussanngortitsinermik nalinginnaasumik kinguneqartarpoq. U-ip inuttut atugai pitsaat pissutsillu sakkukillisaataasut pissutigalugit nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq pineqaatissiissut ulluni 30-ni inissiisarfirmiittussanngortitsinermut utaqqisitamut ukiumi ataatsimi misiligaaffiliinertalimmut aalajangersarneqassasoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 129.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai, naleqq. eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq imaalillugu U eqqartuunneqarluni ulluni 30-ni inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni utaqqisitamik. Pineqaatissiissummik naammassinninnissaq kinguartinneqarpoq atorunnaassarlu ukiumi ataatsimi misiligaaffiliussa qangiuppat.

Unnerluutigineqartumut illersuisussanngortitaq naalagaaffiup karsianit akissarsisinnegassaaq.

Den 26. marts 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K182/17

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.
QEQ-SIS-KS-0391-2016)

Anklagemyndigheden
(J.nr. 5508-97431-00637-16)
mod
T
Født den [...] 1988
(advokat [...], Nuuk
j.nr. G-K 182/17)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 1. august 2017. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 - vold.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 30 dage.

Anke

Denne dom er anket til landsretten af tiltalte. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om, at T dømmes for overtrædelse af kriminallovens § 88 om vold ved at have tilføjet V1 et slag på kroppen, og at kredsrettens dom i øvrigt stadfæstes.

T har påstået frifindelse, subsidiært at han ikke idømmes en foranstaltning og mere subsidiært, at han idømmes en betinget anstaltsanbringelse efter rettens skøn.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 16. august 2017. Sagen var berammet til hovedforhandling i landsretten den 17. oktober 2017, men blev udsat til den 26. marts 2018 efter anmodning fra tiltalte.

Supplerende sagsfremstilling

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 14. november 2016, at sagen er anmeldt til Grønlands Politi den 13. november 2016, klokken 03.57. Ved anmeldelsen blev det oplyst, at gerningsstedet var Hotel Sisimiut, og at gerningstidspunktet var den 13. november 2016 mellem klokken 03.50 – 03.57.

Af politiattest vedrørende V1 fremgår blandt andet, at han blev undersøgt på Regionssygehuset i Sisimiut den 14. november 2016, klokken 11.47. Ved undersøgelsen oplyste V1, at skadesdatoen var den 13. november 2016 cirka klokken 04.00. Under punkt 5 om objektive fund er noteret:

”Ingen synlige læsioner.

Smerter langs overgangen til lænderyg med udstråling til nederste ribben h.s.”

Det forefundne kan antages at være fremkommet på den angivne tid og på den angivne måde.

T er er uddannet som rør lægger og har gået på svejserkursus. Han har en kæreste og 2 børn på 2 og 4 år. Han drikker sjældent alkohol.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte [...] og af vidnerne V1 og V2.

T har supplerende forklaret, at han har været ude for en ulykke for 2 år siden, hvor han lå i koma i 4 dage, så hans hukommelse er ikke så god, som den kunne have været. Han kan huske, at de var i Klubberalak, hvor de festede. Bagefter tog de til blok 14 til efterfest. De havde hørt, at de kunne købe cigaretter på hotellet. Det var for at købe cigaretter og ikke for at købe øl, at de tog hen til hotellet. De var 4 personer, der gik hen mod hotellet, men den ene af dem gik hjem. Han kendte kun hende, der gik hjem. De to andre havde han ikke mødt før og han kendte dem ikke. De gik hen til hotellet, fordi det lå tæt på blok 14. De gik alle tre op ad trappen til hovedindgangen. De stod uden for hoveddøren, øverst på trappen, hvor de spurgte V1, om de kunne købe cigaretter. V1 sagde til U, at han altid kom for at købe noget efter lukketid, selv om han godt vidste, at han ikke kunne købe noget. Det var første gang, at han var gået hen til hotellet om natten for at købe cigaretter. Han har ikke tidligere haft uoverensstemmelser med V1 og han kender ham ikke. Det var kun på grund af denne sag, at han kendte V1s navn. V1 var meget sur og vred, da de kom. T sagde til pigerne, at de ikke kunne købe noget, og at det ikke nyttede noget. De gik ned ad trapperne. Han accepterede, at de ikke kunne få lov til at købe cigaretter, og gik tilbage til vejen. Den ene af de to piger, der var gået med hen til hotellet, ledte efter en åben dør. Hun tog først fat i en låst dør, og derefter gik hun over til døren ved rygeskuret. V1 kom løbende mod døren ved rygeskuret inde fra hotellet. Da pigen ville ind ad døren, skubbede V1 hende ud. Han tog fat i hende og kastede hende

omkuld. Hun landede i blødt sne ved siden af rygeskuret. Hendes ben stod ret op i luften, hvilket så komisk ud, så tiltalte lo ad hende. Den anden pige blev sur og gik hen til sin veninde. V1 tog også fat i den anden pige og kastede hende omkuld. V1 gik derefter ind på hotellet. Da han kom ud, havde han skraldespanden med. Den første pige, som han havde kastet omkuld var ved at komme op. Han slog hende med skraldespanden i hovedet så hun faldt igen. Det lød meget hårdt. T kunne både se og høre slaget fra vejen. Han blev sur og gik hen til dem. Han forsøgte at få skraldespanden fra V1 og sagde til ham, at han skulle prøve at blive slået med skraldespanden. V1 faldt omkuld sammen med skraldespanden. Han har ikke slået V1 med skraldespanden. Han slog V1 en gang med knytnæve i maven. Han slog ham ikke i ryggen. V1 var stadig aggressiv, da han blandede sig. Han slog ham i maven for at få ham til at slippe skraldespanden. Også fordi han skulle føle, hvor smertefuldt det var. Det var V1, der startede det hele. Det var for at forsvare pigerne, at han gjorde det. Det var ikke i orden, at en ansat på hotellet opførte sig på den måde. Efter episoden gik T hjem til blok 7. Han ville ellers have været til efterfest, men efter denne her episode gik han bare hjem. Lige før han gik, så han, at hende, der havde været mest aktiv forsøgte at sparke ruden i stykker. Han fortryder, at han blandede sig.

V1 har supplerende forklaret, at kredsrettens gengivelse af hans forklaringen er rigtig. Han arbejder som nattevagt på hotellet. Det er ham, der er ansvarlig for hele bygningen, når tjeneren har lukket. Han har ellers haft fri i weekenderne, men der har været mange problemer med flere unge på omkring 30 år, og derfor har han taget weekendvagterne. Han kender T fra hotellet, hvor han har mødt ham, når han skulle ned og lukke baren. T har været der 3 – 5 gange i løbet af de sidste 10 år. Han ved ikke, om T har været der før for at købe cigaretter. Den omhandlede nat lukkede de omkring klokken 3.00. Han var alene i receptionen. Han sidder altid og venter indtil tjeneren er færdig med at lukke i restauranten. Episoden skete omkring klokken 04.00. Han havde ikke drukket alkohol den aften. Der var en tjener, der var i gang med at lukke i restauranten. Han var omkring 100 meter fra tjeneren. Han så, at der kom 3 personer op ad trappen. Han kunne se, at det var nogen, som de ikke ville have ind. Han stod på den anden side af hoveddøren og drak te. De sagde, at de skulle på WC, og at de ville købe tobak og øl. De kom ikke ind i receptionen. Den ene af kvinderne sparkede døren i stykker. Han stod i receptionen med en sneskovl, så han kunne give dem en på lampen, hvis de kom ind. De bakkede tilbage. Hende, der slog ruden i stykker løb ned til ”rygerdøren”. Hun var specielt meget ”oppe og køre”. Hun løb ind ad døren ved rygerskuret og tog skraldespanden, som hun kylede hen ad gangen. Han gik ned for at jage hende ud. Han satte skraldespanden imod hende. Hun sprang hen imod ham og ramte hans finger, som tidligere havde været brækket. Han fik også albuen i klemme i døren. Det var kun den ene pige, der skabte problemer på dette tidspunkt. Han skubbede hende med skraldespanden i brysthøjde, og han holdte hende nede med skraldespanden. Han krattede isen ved døren væk for at lukke den. Den anden pigen hoppede mod døren. Han skubbede hende en gang til med skraldespanden.

Derefter kom T hen til døren og gik til angreb på ham. T kom ind på hotellet, og episoden foregik ved elevatoren. T slog ham først i ansigtet. Han fik 5 – 7 slag i ansigtet. Derefter blev han væltet omkuld, så han lå på maven. T fortsatte med at slå og sparke ham på kroppen og i skridtet. Han fik tydelige skader i ansigtet og fik ødelagt flere tænder. Han fik også bøjet nogle ribben. Han råbte om hjælp, og til sidst fik han hjælp af tjenerens kæreste, som også hjalp med at fjerne isen fra døren, så den kunne lukkes. T havde ikke fat i skraldespanden, men V1 har skubbet til V1 med skraldespanden.

V2 har supplerende forklaret, at hans forklaring er rigtigt gengivet i kredsrettens dom. Han var på hotellet på det omhandlede tidspunkt, fordi han ventede på at, at hans kæreste, X, fik fri. Hun skulle tælle kassen op. Han havde drukket 2 glas øl mens han ventede. Efter at X havde talt kassen op, gik de op til receptionen for at aflevere omsætningen. Receptionisten hedder vist nok V1. De så 3 personer, som ville købe øl og cigaretter. Receptionisten åbnede hoveddøren på klem og afviste dem. De 3 personer kom ikke ind. De stod uden for døren. Det var 2 piger og en mand. Han kunne ikke høre, hvad receptionisten sagde til dem, men han sagde ”nej” flere gange. Manden og en af kvinderne var mere tilbageholdende, men en af kvinderne opførte sig ret hårdhændet. Hende, der var mest hårdhændet gik ned til døren ved rygerummet, hvor hun forsøgte at komme ind på hotellet. Receptionisten gik hen til hende og skubbede hende flere gange. Han stod i receptionen, hvor han kunne se det hele fra vinduet. Han kunne se, at receptionisten forsøgte at få hende væk ved at skubbe til døren flere gange. Da hun faldt omkuld, sparkede receptionisten til hende. Hun blev ved, og receptionisten tog et stort askebæger, som han gav hende et slag med. Han ramte hende på kroppen. Han ved ikke, om hun slog sig. Da receptionisten gav kvinden et slag, kom de to andre. Det udviklede sig, da de to andre blandede sig. Derfor ringede X til politiet for 2. gang. De tre personer kom på det tidspunkt ind på hotellet. De kom ind samtidig. Så snart han så, at de var kommet ind, løb han hen til dem fra receptionen. De stod 3 – 4 meter fra døren ved rygeskuret, og det tog ham 10 – 20 sekunder at komme frem til dem. Da han kom, stod receptionisten foroverbøjet med de to kvinder stående over ham. De to kvinder var hårdhændede mod receptionisten. T slog receptionisten en gang mod ryggen og sagde: ”hvordan kan du finde på at gøre det mod kvinder?”. Han ved ikke, hvor hårdt slaget var. Han så ikke, om slaget var med knyttet eller flad hånd, men han er sikker på, at T kun slog en gang. Han havde ikke hørt receptionisten råbe om hjælp, men receptionisten var meget taknemmelig for, at han kom. Han smed de tre personer ud fra hotellet og låste døren. Der lå sne ved døren, som han måtte fjerne, før han kunne låse døren. Han kunne høre, at receptionisten åndede tungt bag ham, da han smed dem ud. Han ved ikke, hvorfor receptionisten åndede tungt. Måske var han vred eller træt. Han så ud til at være vred. De to kvinder tog en bæk fra rygeskuret, men de gjorde ikke noget med den. T stod i længere tid og kiggede på. Derefter gik ned ad vejen. Kvinderne gik hen til trappen op til hoveddøren. Den ene kvinde stod neden for trappen, mens den anden kvinde

sparkede til vinduet i hoveddøren. Det var først efter tumulten, som endte med, at de 3 personer blev smidt ud af hotellet, at vinduet blev smadret. Efter, at hun havde smadret ruden, gik hun frem og tilbage og sagde, at hun ville hente en kniv. Kvinderne gik fra stedet kort tid efter, at ruden var smadret.

Landsrettens begrundelse og resultat

Efter forklaringerne fra T og vidnet V2, finder landsretten, at det er bevist, at T har overtrådt kriminallovens § 88 om vold ved at tildele V1 et slag midt på kroppen med knyttet hånd.

Landsretten finder ikke, at T har godtgjort, at slaget var nødvendigt for at modstå eller afværge et påbegyndt eller overhængende uretmæssigt angreb. Landsretten har herved lagt vægt på, at det efter forklaringerne må lægges til grund, at det var den kvinde, som T ville bistå, der iværksatte episoden. Selv om V1 var hårdhændet mod kvinden, finder landsretten det endvidere ikke bevist, at Ts slag var nødvendigt for at afslutte forløbet. Herefter er det ikke godtgjort, at T handlede i nødværge.

Efter de samstemmende forklaringer om, at V1 brugte et askebæger mod kvinden, lægger landsretten til grund, at T blev provokeret til at blande sig i tumulten. Landsretten finder, at provokationen skal tillægges betydning i formildende retning, jf. kriminallovens § 123, nr. 3.

Et overfald på en nattevagt, der er begået af tre personer i forening, må betegnes som en grov overtrædelse af kriminalloven, der normalt vil medføre en ubetinget anstaltsanbringelse. På grund af Ts gode personlige forhold og de formildende omstændigheder, finder landsretten dog, at foranstaltningen skal fastsættes til 30 dages betinget anstaltsanbringelse med en prøvetid på 1 år, jf. kriminallovens § 129.

Statskassen betaler sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 1.

T H I K E N D E S F O R R E T :

Kredsrettens dom ændres således, at T idømmes 30 dages betinget anstaltsanbringelse. Fuldbyrddelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer betales af statskassen.

Kirsten Thomassen